

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA,
A VÁROSI ÉS RAJONI NEPTANÁCS LAPJA

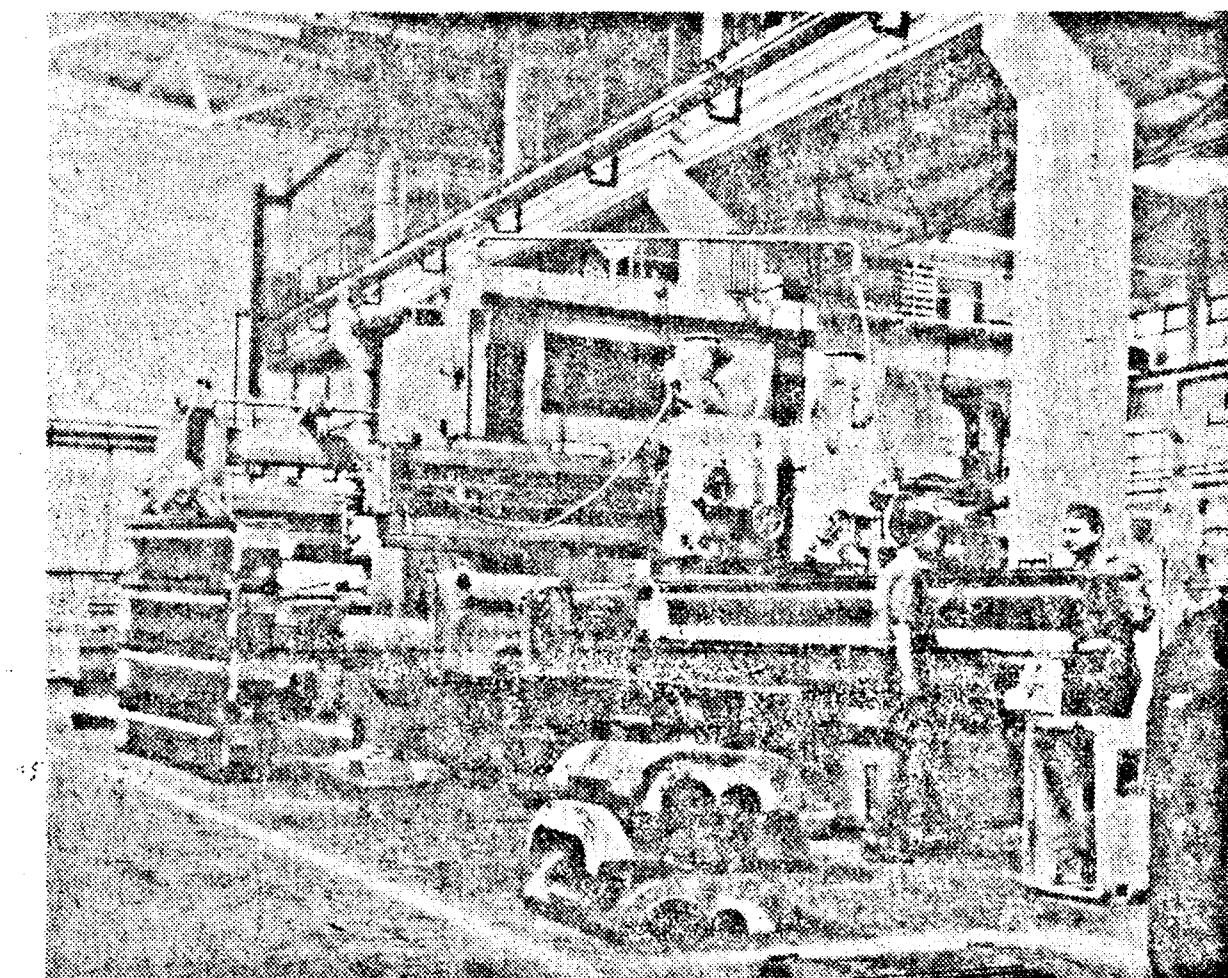
XXIII. évfolyam, 7003. szám | Péntek, 1967. szeptember 22. | 4. oldal, 25. bari

A PÁRTOKTATÁS HATÉKONYSÁGÁT MÁR MOST ELŐ KELL KÉSZÍTENI

szervezetének büroja — tekintetbe
véve a kommunizmus óhaját és azt
a követelményt, hogy a pártokta-
tásnak minél nagyobb mértékben

I. Borsan

(Folyt. a II. oldalon)



Pillantás a Szerszámgépgyár
gépmezéjébe.
(Kelen Ferenc felvétele)

MILYEN IDŐ várható?

Az aradi meteorológiai intézet
jelenti: ma, szeptember 22-én, álta-
lában meleg idő. Változó mennyi-
ségű felhőzet, helyi eső lehetséges.
Mérsekelt déli szél. A hőmérséklet
lassan emelkedik. A legmagasabb
nappali hőmérséklet 22–27, a leg-
alacsonyabb éjszakai hőmérséklet
pedig 10 és 15 fok között változ-
zik. Reggel helyi ködképződés.

Változó időjárás szeptember 23-
án és 24-én: Változó forduló idő.
Átmeneti felhőzet, helyi eső lehe-
tős. A hőmérséklet alakulásában
lényeges változás nem lesz.

Guineába utazott az RKP KB küldöttsége

Csütörtök délelőtt elutazott a fő-
városból a Román Kommunista
Párt Központi Bizottságának kü-
ldöttsége, amely élén Petre Blajo-
vici elvtárral, az RKP KB Végre-
hajtó Bizottságának póttagjával, a

guineai Demokrata Párt meghívá-
sára részt vesz a párt VIII. orszá-
gos kongresszusán.

A küldöttségben részt vesz Con-
stantin Vasiliu elvtárs, az RKP KB
helyettes osztályvezetője.

Az Országos Nótanács plenáris ülése

Szeptember 21-én, csütörtökön
plenáris ülést tartott az Országos
Nótanács. A plénum megvitatta azt
a beszámolót, amely változtatta az Or-
szágos Tanács, a nótázásokok te-
vékenységét az országos konferen-
cia óta. A résztvevők megvitatták
azokat az intézkedéseket, amelyek
biztosítják a nők körében folytatott
munka javulását.

A plenáris ülésen részt vettek a
tömeg- és társadalmi szervezetek,
egyes minisztériumok és központi
intézmények képviselői.

A beszámoló, amelyet Suzana
Gádea elvtársnő, az Országos Nótá-
nács elnöke terjesztett elő, hang-
súlyozta, hogy megnőtt az Országos
Tanács, a nótázásokok hozzájárú-
lása a nők bevonásához az ország

társadalmi tevékenységébe. A nők
körében folyó munka színvonalának
további emeléséért — mondotta az
előadó — tökéletesíteni kell a je-
lenlegi munkaformákat és — módosze-
reket.

Kifejezve teljes csatlakozását
az RKP KB Végrehajtó Bizottságá-
nak a nők körében folytatott poli-
tikai-nevelő tevékenység javításá-
ról szóló határozatához, a vita
résztvevői kiemelték az Országos
Nótanács, a nótázásokok, a többi
tömeg- és társadalmi szervezet és
központi intézmény felelősségét a
párt kijelölt intézkedések megva-
lósításában.

Konstancára érkezett a 25.400 tonnás Oltul

A konstanci kikötőben horgonyt
vetett a 25.400 tonnás Oltul ro-
mán ércszállító, a hetedik ilyen
hajó, amely Japánban készült or-
szágunk számára. Utóközben az Ol-
tul az indiai Madrasban ércet vett

fel. A japán hajógyárakban most
készül a Maramures, amely az
utolsó ebből a rendelestől, vala-
mint egy 36.000 tonnás tankhajó
kereskedelmi flottánk számára.
(Agerpres)

Nagyobb körültekintéssel

A szederhátú mtsz rajonunk leg-
kisebb mezőgazdasági egységeinek
egyike. Az emberek itt is mindent
megtesznek, hogy minél többet csu-
karnak ki a földből. Kora tavasz-
tól, késő ősziig a határban szorgos-
kodnak, minden műveltet idejé-
ben, az agrotechnikai szabályoknak
megfelelően végeznek. Jelenleg a
kapásnövények betakarításán és az
őzi vetés előkészítésén munkál-
kodnak. Idén is jó termésreményt
értek el. Cukorrépából mintegy
6000 kilóval teljesítik a hektáron-
kénti előírásukat, kendertermé-
sük 90 százaléka első osztályú és
egy sorolhatnánk a többi kultúrát
is, kivéve a kukoricát, amit a ked-
vező időjárás következtében ke-
sőbb vetettek és emiatt a termés sem
az „igazi”.

A szövetkezetbeliek a jövő év-
ben is bőséges termést akarnak el-
érni. Ezért felkészülnek a termés
alapjának lerakására. A szalma-
gazona betakarítása után az egész
területen elvégzik a mélyszántást,
17 hektáron állótrágyát forgat-
tak alá. Hiba azonban az, hogy —
noha nagyobb mennyiségű műtrá-
gyával rendelkeznek — szántás
közben nem műtrágyáztak.

A szederhátúak — helyesen —
gondolt fordítanak a buza elővetem-
nyének megválasztására. Ugy dön-
töttek, hogy idén nem vetnek buzát
buza után. A kenyérgabona ezek
szerint cukorrépa, borsó, kender,
kukorica, stb. után kerül a földbe.
Ez azonban megköveteli a gyors és
pontos munkát. Fokozni kell a ré-
pa felszedését és elszállítását
üzemelt, ami szerintünk eléggé
vontatottan halad. Kevés a szállító-
eszköz. Saját erejükkel nehéz
oldják meg a kérdést, viszont a ve-
zetőtanács nem gondolt idejében
arra, hogy igénybe vegye az aradi
szállítótársulat segítségét. Ez kö-
rülmenyessé teszi a termés betaka-
rítását, a terület szabadabb tété-
lét és előkészítését a vetésre. Ott-
jártunkkor csupán 15 hektár vető-
szántással dicsekedhettek, ami egy-
általán nem elegendő, főleg ha te-

jobb ered- ményt lehet elérni

kintette vesszük, hogy az idő elő-
rehaladott.

Szederhátot idén az egész terü-
leten Beosztási buzát vetnek, mi-
vel ez felel meg legjobban éghaj-
lati és talajviszonyainak. Az egész
vetőmag mennyiséget csere után
szerzik be. A szükségletet tehát bi-
zosították és bizonyára jó minősé-
gű magot kapnak, ami a bőséges
termés egyik fontos tényezője.

Néhány szót a szövetkezetről. A
termelőszövetkezetben Schmidt Já-
nos zootechnikus végzi az agronó-
mus feladatokat. Meg kell monda-
nunk azonban, hogy ezen a téren
bőven akad kifogásolnivaló. Aján-
latos volna többet tartózkodnia a
tagok között, irányítani, segíteni ő-
ket munkájukban. Főleg most az ő-
si teendők idején nagyon fontos
ez, amikor minden napi késés káro-
san befolyásolhatja a terméshozá-
mot. Törkedjenek arra, hogy mi-
előbb betakarítsák a kapásnövé-
nyeket és késedelem nélkül végez-
zék el a vetőszántást, az agrotech-
nikai módszereknek megfelelően ke-
rüljön a mag a földre. Csak így
várhatunk jó termést.

HUMA MIHALY

Az Enescu-fesztivál eseményei

A nemzetközi Enescu-fesztivál
keretében csütörtök délután nagy-
számu vendég jelenlétében a Peri-
nita-együttes a Lipscani utcái te-
remben román népdalokból és népi
táncokból álló műsort adott elő.

Folytatva romániai turnéját, a
Párizsi Nagy Opera balettje a Ro-
mán Opera színpadán újabb elő-
adást tartott a következő műsorral:
Berlioz: Arcade, Attilio Labis ren-
dezésében és koreográfiájában.
Jacques Casterede: Kosárlabda, Mi-
chel Descombey rendezésében és ko-
reográfiájában (a diszketeket és ru-
hákat Maurice Henry tervezte) és

Ravel: Daphnis és Chloé. Georges
Skibine koreográfiájában (a ruhák
Marc Chagall festőművész rajzai
alapján készültek). Az együttest a
Kolozsvári Filharmonia szimfonikus
zenekara kísérte Richard Blareau
és Jacques Bazire vezényletével.

A Román Atheneumban a George
Enescu Filharmonia szimfonikus ze-
nekara Mircea Cristescu vezénylet-
vel hangversenyt tartott a követke-
ző műsorral: Beethoven Egymeni
nyitánya és George Enescu III. C-
dur szimfóniája. Közreműködők a
Bukaresti Filharmonia énekesei
Vasile Pintea vezényletével.
(Agerpres)

A Román Kerékpáros Körversenyen

Izgalmas volt a IX. szakasz

A Román Kerékpáros Körverseny
IX. szakaszát Nagyvárad és Arad
között bonyolították le. A karaván-
nal együtt haladva, szemtanúi vol-
tunk az izgalmas eseményeknek. A
8. kilométernél többet buktak, köz-
tük Gabriel Moiceanu és Ciometi
is. 30 kilométer után Rusu „kiló-
a” bolyból és mintegy 20–25 ver-
senyzővel együtt megugrik. Elő-
nyük szemlétől most, Székési ki-
sérletük eredményesnek bizonyul.

Az erős ellenszélben az élboly vál-
tott vezetéssel növelni tudja elő-
nyét. Tartományunkba elsőként
Benny Groen érkezik. Ot követi
Dudev (Bulgária), Tudor Vasile,
Emil Rusu és a többiek. Mintegy
1000 méterrel a cél előtt Tudor
Vasile hosszú sprintet próbál nyi-
ni, de a nagyszerűen felnyomuló
Benny Groen (Hollandia) befogja
és mintegy félkeréknyi hosszú
megezőzi. A IX. szakasz első há-
rom helyezettje: 1. Benny Groen
(Hollandia) 2.55.28-as idővel; 2.
Tudor Vasile (Románia II.); 3.
Lothar Borschedl (NDK). A győz-
tessel azonos idővel érkezett a cé-
lba Rusu Emil, Gera Ferenc, Zieg-
ler Walter, stb. is. A második hely
Leo Bogers vezetésével több, mint
9 perces késéssel érkezik meg.
Utolsóként érkezik a célba Gontea
és Kazimirzak. Az egyéni versen-
yben továbbra is Rusu Emil vezet.
Ziegler Walter előtt. A csapatver-
senyben Románia II. csapata meg-
őrizte elsőbbségét.

Ma délután, 12.30 órakor indít-
ják az Arad—Déva szakaszt.

O. K.

Jól halad az őszi betakarítás

Az ország legtöbb vidékén nagyban folyik az őszi betakarítás.
A betakarítási munka gépesítésének kiterjesztése minden növényre
lehetőséget teremtett arra, hogy az őszi leszedését rövidebb idő
alatt végezzék el. A Mezőgazdasági Főtanácshoz beérkezett adatok
szerint a napraforgó 67 százalékát, a cukorrépa 24 százalékát, a ku-
koricát 16 százalékát és a burgonya 13 százalékát gyűjtötték be. Iasi,
Suceava, Oltenia és Bukarest tartományban befejezéshez közeledik
a napraforgótermés betakarítása. A cukorrépa kiszéde általában
azoknak a grafikonoknak megfelelően folyik, amelyeket a termelő-
egységek a cukorgyárakkal együtt dolgoztak ki. A kukoricát Oltenia,
Iasi Suceava és Bukarest tartományban szedték le nagyobb terüle-
ten.

A mezőgazdasági egységek erőfeszítése most arra irányul, hogy
meggyorsítsák a betakarítást az őszi felszántandó és bevetendő
területeken, s minél jobb körülmények között hordják be és tárol-
ják az új termést.
(Agerpres)

Év végéig 800 könyvbarát

Májusban Majláton
községi könyvtár ala-
kult. No, ez nem jelen-
ti azt, hogy azelőtt hét
határt is be kellett jár-
niuk a község lakóinak,
ha valamilyen köny-
vet — mezőgazdasági
tanácsadót, vagy iro-
dalmi alkotást — meg
akartak szerezni. A
könyvtár azelőtt is a
rendelkezésre állott.
Igaz, hogy csak falusi
kultúrális intézménye,
önálló könyvtárost
biztak meg irányításá-
val. De a könyvtári te-
vékenység eredményei-
nek alapját kétségtelen-
ül Andrásy vetette
meg. Segítségét nem ta-
gadja meg, tapasztala-
tát most is megosztja a

szóra érdemes

kezdő könyvtárossal,
Szöke Rozáliával. A
községi könyvtár meg-
alakulásának körülmé-
nyeire még hozzátár-
toznak a következők:
2625 kötettel rendelke-
zik, az olvasók száma
az év elejétől mostaná-
ig elérte a négyszázat, a
kölcsonyított kötetek szá-
ma 4000.

A feltételekről szólva
elmondhatjuk: megfele-
lők. A kölcsönző- és az
olvasótermet is szép
butorzáttal rendezték
be. Akár kölcsönzésre,
akár pedig elmélyül-
tebb könyvtári böngé-
szésre vállalkozók is az
olvasó, kellemes kör-
nyezet fogadja.

Szöke Rozália a gaz-
dája ennek a kis műve-
ládási birodalomnak.

Nemrégben értesített.
Szép feladat egy 1600-
nál több lakost számlá-
ló egész község olva-
sási igényeit kielégíte-
ni. Olyan könyveket a-
jánlani, amelyek érde-
lik az embereket. És
még valamit: úgy ve-
zetni a könyvtárat,
hogy a falusiaknak meg
nagy dologidőben is
hagyjézetük legyen, ha
hosszabb ideig elmarad-
tak a könyvtárról.

Az intézkedés régen
idősebb kérdést oldott
meg Majláton. A mű-
velődési otthon vezető-
sége, a könyvtáros, no
meg a két segédkönyv-
táros, Pankovits Rozá-
lia és az előbb már em-
lített Andrásy Ilona G-
rómmal fogadták a kul-
túrális élet fölfelé íve-

lésének újabb jelét. A
könyvbarátok is ezernyi
tanulmányi adták az in-
tézmeny iránti ragaszkó-
dásuknak. A távolati
céltűzés — év végéig
800-ra kell emelni az
olvasók számát — meg
éppen felelősségteljes
feladatot ró az olvasás
hivatalos és műkedvelő
híveinek. Ilyenek a
könyvtári rendezvé-
nyek, irodalmi estek,
megemlékezések, nök-
nek, fiataloknak aján-
lott műsorok tartal-
mazása, színes,
vonzó előadások meg-
tartása. Ime ez az új
vezet az olvasótábor
gyarapításához Majlá-
ton is.

A kitűzött cél meg-
valósításának reménye-
ben érdemes egy kicsit
fáradozni.

Cs. M.

Ebben a lapszámunkban:

II. oldal

- Téma az utcán
- A szerkesztőség postája
- Filmtájékoztató

III. oldal

- Erről—arról

Új építőtelep nyílt

Néhány napja a megszokottnál
forgalmasabb lett a Poliklinika
környéke. Nem az egészségügyi in-
tézmeny látogatói meg többien,
hanem a tözsomszedságban meg-
nyílt új építőtelepen megjelent gé-
pek működését figyelik érdeklődé-
ssel a járókelők. S bizony van mit
látniuk. A hatalmas kotrógép acél-
karmai mélyen belemarnak a föld-
be, a drótkötél-izmok kiemelik
a félkörbányát, földet, egyenesen
az ott várakozó önkéntes gépkocsi
puttonyába. Kisebb árrébb pedig a
talajjal „dühös” morgással
igyekezik megmozgatni, majd lebo-
rotválni az utáiban álló földet és
téglatörmelket. Kétszer, háromszor
is meküragszkodik ez a kolosszus,
míg végre sikerül az akadályt kép-
ző halmot az előtte tátongór gödör-
be taszítani. S kezdődik az egész
előlről, míg az építendő tömb ta-
laja sima lesz.

tizenhárom emeletes lesz, de a két
felső technikai berendezések céljá-
ból épül. Összesen 120 két- és há-
romszobás lakást építenek ezen a
munkátelepen. Elárulhatom azt is,
hogy ott felvonó biztosítja majd a
le- és felszállást az új tömbház-
ban.

— Amint arról tudomást szerez-

A Poliklinika tözsomszedságában

tünk, mozgóképszínházat is építe-
nek. Mit tudna erről mondani?
— A tervben valóban új mozgó-
képszínház építése is szerepel —
magyarázta tovább Hartmann Mik-
lós. — Meghőz ez a helyen
épül, ahol jelenleg az iroda beren-
dezésünk van, vagyis az építendő
új tömbház udvarában. Mintegy
900 férőhelyes lesz majd ez a mozi —
toldja meg a szót.

A telepen működő gépek mor-
gása az irodába is behatárolt.
Most még csak a kezdetnél tartan-
nak, de azért megkérdeztük, hogy
év végéig mennyire haladnak a
terv szerint.

— Amint láthatják, az észak, s

talajgyengítést gépi erővel végez-
zik. Ez lényegesen meggyorsítja a
építkezés ütemét. Előreláthatóan
év végéig befejezzük az alapozási
munkálatokat, vagyis a fundamen-
tum öntését.

— Hány köbméter betont önte-
nek a fundamentumba?

Az új építőtelep
vezetője kinyitja
írásztala fiók-
ját, dokumentá-
ciót vesz kezébe,
majd ezt vála-
solja:

— Összesen 2200

köbméter.

Egyelőre ennyit az új építőte-
lepről. Mert most még csak a gé-
pek működését figyelhetik a járó-
kelők, de év végén már a hatalmas
fundációt is megtekinthetik. Jövő-
re pedig, mindazok, akik a Poli-
klinika felé tartanak, csodálkozza
szemlélhetik majd a magasba emel-
kedő hatalmas épületet, amely két-
szer olyan nagy lesz, mint a turisz-
tikai szálló.

A munkálatokhoz sok sikert ki-
vánunk a 4-es számú építővállalat
dolgozóinak.

HEGEDUS ISTVAN

Író-olvasó találkozó

Ma délután 6 órakor a Barát-
ság Házában (Kőztársaság utja
78. szám I. emelet) a Korunk ci-
mű világnézetű folyóirat szer-
kesztői és munkatársai — Ba-
logh Edgár egyetemi tanár, fő-
szerkesztő helyettes, Weissmann
Endre és Lánosz István egyete-
mi tanár, Bálint Tibor, Teofil
Besucan (a Tribuna főszerkesztő
helyettese) — találkoznak a fo-
lyóirat aradi olvasóival. Az ér-
deklődésre számított rendezvé-
nyen Balogh Éva, a kolozsvári
Allami Magyar Színház művés-
nöje verseket ad elő.
A találkozón minden érdeklő-
dőt szívesen látnak.

A PÁRTOKTATÁS HATÉKONYSÁGÁT MÁR MOST ELŐ KELL KÉSZÍTENI

(Folytatás az első oldalról)

hozza kell járulnia a kommunista etikai neveléséhez — javasolta egy etikai kérdéseket tanulmányozó kör megszervezését. Ebből a célból 35 megfelelő képzettséggel rendelkező hallgatót válogattak össze, akik valamennyien elvégeztek a második foku CFR iskolát, munkaközösségeket vezettek és állandóan kapcsolatban állnak az utazóközönséggel.

Dicsőregetni érdemes, hogy a tény, hogy az alapszervezeteknek sikerült egy irányítási és pártpropagandát, hogy az minél hatékonyabban járuljon hozzá a gazdasági feladatok teljesítéséhez. Jelenleg a gazdasági feladatok előtt rendkívül fontos feladatok állnak egész tevékenységük minőségileg magasabb színvonalra való emelése érdekében. Ezeket a feladatokat a vasúti dolgozók országos értekezletén fogalmazták meg. A kifogástalan tevékenység jelentőségének megértése szükséges, hogy a vasut minden dolgozója és elsősorban a kommunista szellemű és alapos gazdasági ismeretekkel rendelkezők. Indokolt tehát az a tény, hogy a CFR egységeiben számos gazdasági kérdéseket tanulmányozó kört létesítettek, amelyekben több, mint 250 elvtárs kapcsolódik be. A gazdasági kérdések tanulmányozásának megszervezésénél tekintetbe vették a hallgatók kívánságait, elmerítették az egyes egységek előtt álló konkrét feladatokat, azért, hogy a körök tagjai olyan kérdéseket tanulmányozhassanak, amelyek a legjobban érdeklik őket és amelyekre a legnagyobb szükségük van mindennapi tevékenységükben.

Ugyanígy a vasúti egységekben pártoktatási körök szerveztek, melyek keretében az RKP Szervezeti Szabályzatát, pártunk politikájának időszerű kérdéseit tanul-

mányozzák majd. Számos elvtárs vesz majd részt előadásorozatokon is.

Amint az előbbiekben is kitűnik, a pártalapszervezeti körök többsége alaposan és felelősségteljesen foglalkozott az új pártoktatási év megszervezésével.

Az elmúlt napokban a helyszínen végzett elemzés nyomán azonban arra a következtetésre kellett jutnunk, hogy ezen a téren bőven akad még teendő. Még nem mindenütt szabták fel a rutint és a felelősség hiányát. Egyes körök munkájában kényelmesség és kezdeményezőkészség hiány tapasztalható. Például a Diesel mozdonyok fűtőházában ebben az esztendőben is pártunk politikájának időszerű kérdéseit tanulmányozó kört szándékoznak szervezni, — akárcsak az elmúlt oktatási évben — meghozza ugyanazokkal a résztvevőkkel. Nem tudjuk, vajon a kör megbízhat-e az oktatási feladatokkal és azok bevezetésével, a pártbizottság azonban nem helyesli, hogy egyszerűen megismételjék ugyanazt az oktatási formát. Eppen ezért ajánlották a körnek: fontolják meg komolyabban a kérdést és szervezzenek megfelelőbb oktatási formát.

Azt mondtam az előbb, hogy sok még a teendő. Ezt az állítást azzal is alátámaszthatom, hogy egyes alapszervezetek még a propagandistákkal sem vitatták meg a kérdéseket, hanem egyszerűen „hivatalból” állították össze és terjesztették fel kimutatásokat. Ez volt a helyzet például a CT 5 műhelyben, a vagonellenőrzőnél, ahol a propagandistákról jegyzeteket készítettek anélkül, hogy ezek tudtak volna arról, hogy ebben az esztendőben is e feladattal bízzák meg őket.

A hallgatók beosztása előtt sem beszélgettek el mindenütt velük. Így például Cociuban Petru elvtárs, az RCM műhely pártalapszervezetének titkára arról tájékoztattott, hogy csupán egy közgyűlés keretében emlékeztették a párttagokat arra: a közeljövőben új pártoktatási év kezdődik és az egyes elvtársakat megfelelő formákba osztják majd be. Ugyanez a helyzet más munkahelyeken is, ahol nem beszélgettek el a párttagokkal, mielőtt beosztották volna őket ilyen vagy olyan oktatási formákba.

Ezek a hiányosságok ismeretesebbek a CFR csoportok pártbizottsága előtt is, de nem pontosan, mivel az ellenőrzés és a helyszínen való irányítás az utóbbi időben kívánnivalótól hátrahagyta magát. Eppen ezért a hiányosságokat is csak körülbelül ismerik és a hozott intézkedések is hasonlóak voltak.

Már nem sok idő van hátra az új pártoktatási év megkezdéséig, azonban ez is elegendő ahhoz, hogy helyrehozzák az eddigi mulasztásokat és már kezdetben fogva biztosítsák a pártpropaganda fokozott hatékonyságát. A pártbizottságnak nyomon kell követnie, hogy a Diesel mozdony fűtőház, a vagonellenőrző, az RCM, I. 8. fűtőház és más egységek pártbizottságai a pártoktatási aktívák és a KISZ szervezet legteljesebb mértékben közlül minél nagyobb számú elvtársat bevonjanak a pártoktatásba.

Nem kétséges, hogy a CFR csoportok pártbizottsága ezalkalommal is feladatának magaslatán fog állni és tevékeny részvételével, hatékony ellenőrzésével megfelelően irányítja és vezeti majd a párttagokat és a CFR egységeiben tevékenykedő többi dolgozó nevelésének folyamatát, amelynek a pártoktatás egyik fontos láncszeme.

SZEGÉNYLEGÉNYEK



Péntektől kezdve este 6 és 8 órákor vetítik az Ifjúsági moziban a SZEGÉNYLEGÉNYEK című nagysikerű magyar filmet. A Cannes-i fesztiválon díjat nyert alkotás magasrendű művészi eszközökkel eleveníti fel azt, hogy Róza Sándor szabadcsapatának maradvékát hogyan számolta fel az osztrák burzsoáziaval szövetkezett magyar feudalizmus.

A nagyhatású filmet Jancsó Miklós rendezte és olyan kiváló művészek szerepelnek benne, mint Molnár Tibor, Latinovics Zoltán, Ávár István, Görbe János és mások.

A szerkesztőség postája

Wintermathel Irén, Mărești 6. szám Arad. Panaszát kivizsgáltuk. Az épület amelyben lakik, lebontásra kerül és így javítást nem eszközölnek rajta. Az illetékesek ismerik az ottani lakásvizonyokat és foglalkoznak az Ön és lakótársainak helyzetével. A néptanács utasította az ILIA vállalatot, lakásalapjából keressen megoldást, hogy Önöket kiköltöztetés nélkül a házba költöztessék. A néptanács a házról, tehát a kérdéssel foglalkoznak. Hiba, hogy a vállalat, amelyben dolgozik, nem talált megfelelő helyet a lakás elvételére. Igéretet kaptunk arra, hogy igyekezzünk megoldani panaszát.

Crisan Ioan, Mănești 15. szám. Arad. A ségai sportpályával kapcsolatos panaszát megkaptuk és utánaírtunk. Az illetékesek megígérték, hogy intézkednek a személtárolás megállításáról. A növényvédők szerelke nem a gyökérszertárolásban lehet kapni, hanem a vegyipari cikkeket árusító üzletekben. Leveleiből nem tűnik ki pontosan, milyen vegyszert gondolt. A városi néptanács mezőgazdasági osztályán közölték velünk, ha növényvédők szertre van szüksége, díjmentesen kaphat a városi mezőgazdasági osztálytól a szükséges utmutatást is nyújtanak annak használatával kapcsolatban. Tehát forduljon a városi néptanács mezőgazdasági osztályához. Zgirda elvtársához.

Moré Eleonora, Nadás. A beküldött két keresztretjén közül — szerkesztési hiba miatt — egyik sem közölhető, mert: 1.) 10 böcs... 1. osztály... a számokat betűkkel kell kiírni. 2.) rövid az idézet s ezen kívül a választás sem a leg-szerencsésebb. Küldjön még.

Dani István nagyiratosi levelezőnknek üzenjük, hogy szerkesztőségünkhez küldött legutóbbi levelét — jól van ez így, nagyiratosi fiatalok? — bár igen érdekes, a közszeg fiataljainak életével, szórakozási lehetőségeivel, magatartásával kapcsolatos kérdéseket vet fel. Nem közölhetjük, mert hiányzik belőle a konkrétum, neveket sem említ, csupán általánosságokra szorítkozik. Mivel azonban a felvetett probléma időszerű és bizonyára hasznos tanulságokban is bővelkedik, úgy határoztunk: rövidesen előtárgatunk Nagyiratosra, hogy a helyszínen foglalkozzunk a kérdéssel.

Nagy szilárdságú acél

A Vajdahunyadi Kohászati Kombinát régi acélműveinek munkaközössége új öszezeti acélt gyártott nagy szilárdságú hegesztett vasszerkezetekhez. Az első mennyiségeket le is szállították a galaci kohászati kombinátnak, hogy azokból lemezt gyártson a vaskapui építőtelepnek szükséges, nagy méretű vezetékekhez.

A politikai könyvkiadó gondozásában megjelent

V. I. Lenin
Scurtă schiță biografică.
192 oldal 5.50 lej

A farkas és a bárány új változatban

Ki ne ismerné Aesopus híres meséjét a farkasról és a bárányról. Szegény ártatlan állat, hibába állott a víz alsó folyásánál. A farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

Két lány haladt az új szálloda mögötti utcában. Az utstól jobbra a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

előre léptek, a farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

Két lány haladt az új szálloda mögötti utcában. Az utstól jobbra a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

előre léptek, a farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

Két lány haladt az új szálloda mögötti utcában. Az utstól jobbra a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

előre léptek, a farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

Két lány haladt az új szálloda mögötti utcában. Az utstól jobbra a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

előre léptek, a farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

jártak, amikor — hatalmas adag cserép és malter zuhant le centiméternyire mellőlük.

Mondanom sem kell, ijedten látni volt. Legálább annyira, mint amikor a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

előre léptek, a farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

Két lány haladt az új szálloda mögötti utcában. Az utstól jobbra a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

előre léptek, a farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

Két lány haladt az új szálloda mögötti utcában. Az utstól jobbra a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

előre léptek, a farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

Két lány haladt az új szálloda mögötti utcában. Az utstól jobbra a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

előre léptek, a farkas mégis ráfogta, hogy elzavarta az állat. Nem használt a logikus érvelés, a tények önmagukban is beszédes bizonyítékot nyújtottak. A farkas nem mészárolta meg a bárányt, hanem a képiet vad alapján jeltatta az állatnak.

Önkéntelenül is ez a mese jutott eszembe a minap, egy kis utcai epizódon látván. A gyengébb idegzetűek kedvéért mindjárt az elején elárulom, hogy senki sem haltak fel. Ennek a történetnek derűsebb a vége, nála fordítva is megsejthetjük volna. Ime az eset:

Két lány haladt az új szálloda mögötti utcában. Az utstól jobbra a farkas rárivallt a bárányra. De a lányok nyelve csakhamar megdöglött és mielőtt néhány lépéssel

miért nem néznek szét jobban, majd nem odadobták őket a törmelék.

S árult a panaszhoz, sőt a határozottan az ismeretlenek ellen. Az azonban csakhamar se jutott, hogy éppen saját gondatlanságuk sodorta életüket, épségüket veszélybe.

Az Aesopus-i mese idestova két és fél ezer éves. Akkor gunyolták ki ezt a mindenképpen hibákkal teli, mást erőszakkal hibáztatni akaró csunya emberi szokást. S íme a mese ma is időszerű. Ennyire nem változtunk volna?

PETERFI ÁRPAD



megjöttük közöljük

varó körülmény Dembrowski kicésése. Bokasérülése makacsan bizonyul és kérdéses vasárnapra szorítható is. Gólképes játékára pedig a Politehnica ellen nagy szükség lenne.

UJRAJÁTSZAS. A rajoni labdarúgó bizottság döntése szerint a múlt vasárnap Világos-Kisiratos mérkőzést egy később meghatározandó időpontban fogják újra játszani. A többi mérkőzést a pályán született eredményekkel igazolta a bizottság.

TAKATS ERNŐ, az UTA teniszszekciójának vezetője mondotta a vasárnapi találkozó után: győzelmiük jogot nyertünk a bukaresti selejtezőn való részvételre. Október 16 és 22 között nyolc csapat találkozik és küzd meg az A-osztályba kerülésért. A Nagyvárad, a Marosvásárhelyi ASA, a Iasi CSMS, a Cimpinai Poiana, a Bukarest Justitia, a Vajdahunyadi Metalul és az UTA a selejtező első szakaszában kieső jellegű mérkőzéseket kell vívni. A győztes négy csapat körmérkőzéseken dönt majd el, hogy melyik két csapat fog a jövő bajnokságban az A-osztályban játszani. Tovább folytatjuk felkészülésünket erre a jelentős mérkőzéssorozatra. Az együttes férfi tagjai az országos egyéni bajnokságban vesznek részt szeptember 23 és október 2 között, Bukarestben. Itt Takats Sajti, Lazarov és Mitache képviselik az UTA színeit.

KÖNNYU VALOGATNI ott, ahol van miből. Például a Steaua-ban. Kovács István edző a múlt

A CSATARSOR JATEKARA panaszodik továbbra is a Vagonul edzője, Jurcă Toma. Az idei „göling” megmagyarázhatatlan számára is. Öt forduló alatt mindössze hat gólt szereztek a kék-fehérek. Talaly mérkőzéseknél ötöt-hatot rugtak. Az is igaz viszont, hogy ellenfeleik most már otthonukban is kétszeres figyelmet szentelnek a védekezésre. Tömörülve védelem ellen pedig sokkal nehezebb gólt szerezni. Kellemetlen za-

vezetőinek edzője mondotta a vasárnapi találkozó után: győzelmiük jogot nyertünk a bukaresti selejtezőn való részvételre. Október 16 és 22 között nyolc csapat találkozik és küzd meg az A-osztályba kerülésért. A Nagyvárad, a Marosvásárhelyi ASA, a Iasi CSMS, a Cimpinai Poiana, a Bukarest Justitia, a Vajdahunyadi Metalul és az UTA a selejtező első szakaszában kieső jellegű mérkőzéseket kell vívni. A győztes négy csapat körmérkőzéseken dönt majd el, hogy melyik két csapat fog a jövő bajnokságban az A-osztályban játszani. Tovább folytatjuk felkészülésünket erre a jelentős mérkőzéssorozatra. Az együttes férfi tagjai az országos egyéni bajnokságban vesznek részt szeptember 23 és október 2 között, Bukarestben. Itt Takats Sajti, Lazarov és Mitache képviselik az UTA színeit.

KÖNNYU VALOGATNI ott, ahol van miből. Például a Steaua-ban. Kovács István edző a múlt

A CSATARSOR JATEKARA panaszodik továbbra is a Vagonul edzője, Jurcă Toma. Az idei „göling” megmagyarázhatatlan számára is. Öt forduló alatt mindössze hat gólt szereztek a kék-fehérek. Talaly mérkőzéseknél ötöt-hatot rugtak. Az is igaz viszont, hogy ellenfeleik most már otthonukban is kétszeres figyelmet szentelnek a védekezésre. Tömörülve védelem ellen pedig sokkal nehezebb gólt szerezni. Kellemetlen za-

vezetőinek edzője mondotta a vasárnapi találkozó után: győzelmiük jogot nyertünk a bukaresti selejtezőn való részvételre. Október 16 és 22 között nyolc csapat találkozik és küzd meg az A-osztályba kerülésért. A Nagyvárad, a Marosvásárhelyi ASA, a Iasi CSMS, a Cimpinai Poiana, a Bukarest Justitia, a Vajdahunyadi Metalul és az UTA a selejtező első szakaszában kieső jellegű mérkőzéseket kell vívni. A győztes négy csapat körmérkőzéseken dönt majd el, hogy melyik két csapat fog a jövő bajnokságban az A-osztályban játszani. Tovább folytatjuk felkészülésünket erre a jelentős mérkőzéssorozatra. Az együttes férfi tagjai az országos egyéni bajnokságban vesznek részt szeptember 23 és október 2 között, Bukarestben. Itt Takats Sajti, Lazarov és Mitache képviselik az UTA színeit.

KÖNNYU VALOGATNI ott, ahol van miből. Például a Steaua-ban. Kovács István edző a múlt

A CSATARSOR JATEKARA panaszodik továbbra is a Vagonul edzője, Jurcă Toma. Az idei „göling” megmagyarázhatatlan számára is. Öt forduló alatt mindössze hat gólt szereztek a kék-fehérek. Talaly mérkőzéseknél ötöt-hatot rugtak. Az is igaz viszont, hogy ellenfeleik most már otthonukban is kétszeres figyelmet szentelnek a védekezésre. Tömörülve védelem ellen pedig sokkal nehezebb gólt szerezni. Kellemetlen za-

vezetőinek edzője mondotta a vasárnapi találkozó után: győzelmiük jogot nyertünk a bukaresti selejtezőn való részvételre. Október 16 és 22 között nyolc csapat találkozik és küzd meg az A-osztályba kerülésért. A Nagyvárad, a Marosvásárhelyi ASA, a Iasi CSMS, a Cimpinai Poiana, a Bukarest Justitia, a Vajdahunyadi Metalul és az UTA a selejtező első szakaszában kieső jellegű mérkőzéseket kell vívni. A győztes négy csapat körmérkőzéseken dönt majd el, hogy melyik két csapat fog a jövő bajnokságban az A-osztályban játszani. Tovább folytatjuk felkészülésünket erre a jelentős mérkőzéssorozatra. Az együttes férfi tagjai az országos egyéni bajnokságban vesznek részt szeptember 23 és október 2 között, Bukarestben. Itt Takats Sajti, Lazarov és Mitache képviselik az UTA színeit.

vasárnap kihagyta a csapatból Voineat, mivel a szélső engedély nélkül meglátogatta régi klubtársát és barátját, Petescut. Helyettesítésére ketten is rendelkezésre álltak: Manea és Tătaru. Fáj a vereség, de azt is meg kell jegyezni, hogy nem akármilyen csapatot kapott ki az UTA. Ahol olyan tartalékjátékosok állnak rendelkezésre, mint Suciu, Chiru, Jeni, Vigh, Pantea, Creinicănu, stb. és amelyik olyan könnyű szívvel tudott lemondani Petescutól, Răksról, Pavloviciról — az nem akármilyen csapat. Ilyen csapattól nem szégyen kikapni sem. Ebből a szempontból nézve, a textilgyáriak 1:0-as hazai veresége tisztes eredménynek is felfogható.

GACS TIBOR, a labdarúgó bizottság igazoló albizottságának elnöke elmondotta, hogy a vasárnap kezdődő városi bajnokságban nyolc csapat részvételével megindulnak a küzdelmek. Ime az ősi forduló mérkőzései: SZEPTEMBER 24-én: Recolta — Motorul, FZ — Libertatea, Indragara — Foresta, Strungul — Fierarul. OKTOBER 1-én: Libertatea — Recolta, Motorul — Fierarul, FZ — Indragara, Foresta — Strungul. OKTOBER 8-án: Recolta — FZ, Fierarul — Libertatea, Indragara — Strungul, Foresta — Motorul. OKTOBER 15-én: Indragara — Recolta, Strungul — Motorul, FZ — Fierarul, Libertatea — Foresta. OKTOBER 22-én: Recolta — Foresta, Motorul — Libertatea, Strungul — FZ, Fierarul — Indragara. OKTOBER 29-én: FZ — Foresta, Indragara — Motorul, Strungul — Libertatea, Fierarul — Recolta. NOVEMBER 5-én: Recolta — Strungul, Motorul — FZ, Libertatea — Indragara, Fierarul — Foresta.

OROSZHEGYI KAROLY



Divatosan

akar

öltözködni?

Rendeljen az Artex szövetkezet egységében mérték után az őszi és téli idényre

★ női kosztümöket és kabátokat ★ férfi öltönyeket és felöltőket Nagy választék kiváló minőségű különböző divatszövedékből és hozzávalókból. Részleírtatásra is!

Pihenőszabadságon

Milyen bőkezűen bánt ezuttal is a szép, nyaraló, kedves emlékekkel a festszékeny tovaróppont nyár! Mindegyikünknek van a tarsolyában néhány belőlük: fényképek, apró kis emléktárgyak, és mindezen felül a legértékesebb: az, amit utazásunk, üdülésünk alatt láttunk és tapasztaltunk.

Festői üdülő és gyógyfürdőhelyeinket végtelen főszezon — ez azonban természetesen korlátszerű jelenti a teljes szünetelést. A gyárak, üzemek szakszervezeti bizottságai iróniában az asztalt borító újságlapok alatt megokosodtak az idővelölölők. Munkások, mérnökök, technikusok szüneti küldték, akik szakszervezeti beutalójággal a székükben utaztak valamelyik ismert fürdőhelyre, hogy ott töltésük jól megérdemelt idejüket pihenőszabadságukat, kényelemmel, szerető gondoskodással körülvéve.

A városi szakszervezeti tanács az 1967-es esztendőre 2770 üdülő és 2936 gyógyfürdő jegyet, plusz 106 ingyenes gyermekjegyet utalt ki a vállalatok szakszervezeti bizottságainak, ahonnan a valóban arra érdemes, a munkában példátadó dolgozókhöz, többgyermekes családokhoz jutott.

...A Vörös Trió gyár például több mint száz gyógyfürdő és 124 üdülő beutalót kapott. Ki Szovárdán, ki Predaleon, mások Tusnádon, megint mások Sinaion, vagy éppen a szépséges, tengerparton állított felejthetetlen napokat. Igrisan Florica, Molara Stefan és felesége, Ungureanu Elisabeta, Boril Mihai és felesége meg a többiek mind meg is emlegetik pihenőszabadságukat, a kitűnő ellátást, kényelmet, a kellemes szórakozást. Breban Ecaterina, Sechesan Iustina — ketten azok közül, akik gyógyfürdőhelyen kezeltették magukat gazdaság felkészült egészségügyi személyzet felügyelete mellett.

A negyedik negyedében még 28 Vörös Trió gyári dolgozó kap szakszervezeti beutalót. S hogy ők is jól fogják érezni magukat, az kétségtelen, hiszen a feltételek kitűnők.

FILO MARIA levelező

Hova menjünk hol szórakozzunk

RÁDIO

Péntek, szeptember 22.

BUKAREST I.

Hírek: 5.30, 6.30, 7.9, 11.13, 15.16, 20.22, 24.25.5. Gazdasági krónika: 11.03. Könyvzene: 11.18, 13.13, 15.50, 16.15, 19.30. 22.50, 0.05. Vízilás-jelentés: 11.50. Misa lencu szerzeményeiből: 12. Hangszeres muzsika: 12.15. Dudoljon velünk: 12.25. Népdalok: 12.45, 13.30, 15.20. Műsorismertetés: 13.10. Szórakoztató zene: 14.00. 17.25. Mese: 14.15. Dalok: 14.30, 20.30, 21.25. Irodalmi műsor: 15.05. 22.45. Közlemények: 15.40. Sport-közvetítés: 16.30. A haza szolgálata: 17.10. A IV. George Enescu nemzetközi fesztivál: 17.30. Klasszikusaink: 21.05. Lirai találkozások: 22.15. Éjszakai melódia: 0.05. 2.02. Időjárás-jelentés: 2.

BUKAREST II.

Hírek: 7.30, 8.30, 10.12, 14.17, 19.21, 23.05. Rádiószínház: R. Sherwood: A megkövesedett erdő: 10.15. Műsorismertetés: 12.03. Népdalok: 12.06, 13.15, 16.15, 18.40. Operett részletek: 12.25. Könyvzene: 12.45, 15.20, 16.18, 19.03. 19.30. Tudományos lapok szemléje: 13.30. Déli hangverseny: 14.08. Közlemények: 14.40. Rádiójáték-sorozat: Hasdeu: A végzet: 15.30. Zongoraművek: 15.50. Fesztivál-híradó: 16.30. Opera részletek: 17.10, 20.20. Orvosi téma: 17.45. Muzsika: 17.55. Kultur műsor: 18.25. Spanyol nyelvlecke: 19.10. Román turisztika: 19.40. Mese: 20.30. Kévsze ismert dalok: 21.05. Haligatók rádiomagazinja: 21.30. Wieniawski hegedűműve: 22. Jegyzet: 22.15. Szórakoztató muzsika: 22.30. Román dalok: 23.07. Hanglemezek: 23.22. Lirai album: 0.10.

FILMEK

MURESUL: A Louisiana-i ház. Kiegészítés: At a híd-on. (9.30, 12, 14.30, 17, 20). STUDIO: Agónia és ekeztázis (9.30, 12, 14.30, 17, 20). IFJUSÁGI: A bátor Pardaillon. Kiegészítés: Levél Németországba. (11, 14, 16). Szegénylegények (18, 20). VICTORIA: Egy maroknyi dollárért. Kiegészítés: Tudomány-láthatár (11, 14, 16, 18, 20. reggel 9 ó

Minnein-Orbán Leíról-Arról

Tengerparton — hegy- csúcsokon

A Fekete-tenger partján, Man-gália folyásánál, a Comoro-va-erdő közelében építik a ro-mán tengerpart egyik legna-gyobb gyógyfürdő-üdülőhelyét. A fürdőhely szállodái, villái, há-zacskái és kempingjei összesen 18 160 férőhellyel rendelkeznek majd. Ezenkívül mintegy 13 000 férőhelyes vendéglő-büfé-cuk-rászdá-kávéház komplexumot is létesítenek, továbbá otthonokat a fürdőhely személyzetének elszál-lásására, mozikat, polikliniká-kat, sportpályákat, parkolóhelye-ket, szórakozóhelyeket és egy éj-jeli klubot építenek. Jelenleg az első szakaszhoz tartozó szállodák építésén dolgoznak. Ezeket 9000 férőhellyel és a szükséges kiszol-gáló helyiségekkel 1969 nyaráig adják át rendeltetésüknek.

A fürdőhely létesítése lehetővé teszi a számos betegség kezelésé-re alkalmas melegforrások és tö-zegiszap kiaknázását.

Predeal közelében, Clăbucet-Plecare-nál a brassói tartományi törzst építői új turistalétesítmény alapjait rakták le. A létesítmény 150 helyes szállodából, étterem-ből, fedett teraszokból áll. A szálloda szobái összkomfortosak lesznek (központi fűtés, levegő-meleg víz, kondicionált levegő, elegáns bútor, rádió, televízió).

A turisták az új szállodát 13 perccel elérhetik a nemrég használatba adott szoronypá-lyán. A szálloda közelében si-vontató pálya is épül.

KOZMIKUS HÍRADÓ

Az anabiozis és az űrrepülés

Az Aviacija i Koszmonautika folyóiratban közölt cikkében Borisz Jegorov szovjet űrhajós orvos ki-fejti, hogy az anabiozis (az élet-folyamatok színvonalának és gyo-raságának mesterséges csökkentése) nagy lehetőségeket nyújt az űrha-jósok szervezetének megvédésére a hosszú időtartamu repülések oko-zta túlzott igénybevétel ellen. A cikk rámutat, hogy az anabiozis állapotában lévő állatokon végzett kísérletek alkalmával megállapítot-ták, hogy az állatok ellenállása a túlzott igénybevétellel szemben többszörösen növekszik.

Hosszu időtartamu repülés es-tén, ha például a repülés megha-ladja a tíz napot, többek között bekövetkezik a szervezet dehidrá-ciója és csökken a csontszövetek sűrűsége. Ezeket a jelenségeket megállapították egyes amerikai űr-hajósok 14 napos repülésénél, va-lamint a Kosmosz-110 szovjet mű-holdon kísérletnek alávetett Ve-tyerok és Ugaljok kutyáknál. Jego-rov véleménye szerint ezek a je-lenségek a szervezet reakciója a súlytalansági állapottal szemben a szervezet alkalmazkodása az új e-lelményekhez. Az űrhajó-szállása azonban túlzottan igénybe

veszi a szervezetet és negatív ha-tást gyakorol rá — írja Jegorov. Ha nem tesznek intézkedéseket a szervezet megvédésére, rendkívül kellemetlen hatások következhet-nek be. Ilyen intézkedésnek tekinti a szovjet orvos egyes gyógyszerek beadását, valamint a túlzott igény-bevétel esetén használt különleges készülékeket, az anabiozis viszont mind a két módszert egyesíti. A cikkirő megjegyzi, hogy az ana-biozis hatásait eddig csak állatki-sérletekkel bizonyították.

A holdon lévő sugárzás nem veszélyes az emberre

A Surveyor-5 segítségével végre-hajtott első holdközvet-elemzések nyomán levonható az a következté-tés, hogy a Holdon lévő sugárzás nem veszélyeztet az ember életét. „Bár a Holdon a sugárzás erősebb, mint gondolnánk — jelentette ki Anthony Turkevich, a Chicagói E-gyetem professzora — az a benyo-másom, hogy a sugárzás mégsem olyan erős, hogy veszélyeztetné az űrhajósok életét”.

Mint ismeretes, a napokban táv-vezérléssel fél másodpercre mo-

gásba hozták a Surveyor-5 három kis reaktorát. A kísérletről készült fényképek azt mutatják, hogy a motorok működése leválasztott egy darab közetet és port felhőt kavart fel. Egy pasadénai szakember sze-rint nem tudni, hogy a 272,45 kilós holdszonda (amely a Holdon hat-szor könnyebb, mert ennek az űr-tesztnek a gravitációja csupán egy-hatodrésze a földi vonzóerőnek) felemelkedett-e vagy sem arról a helyről, ahová a Nyugalom-tenge-ren leszállt.

A papir- méreg?

Dr. Philip West, a Louisianai Egyetem (USA) munkatársa a cigarettapapírban fel-fedezett egy rendkívül mérgező anyagot és javasolta, hogy tanul-mányozzák, nem ez okozza-e a tüdőrákot. West rámutatott, hogy ez az anyag — a szelén — nemcsak a cigarettapapírban fordul elő, hanem az új-ságpapírban és más papírtípusokban is.

„Mint ahogy a szelén az ember által ismert leg-mérgezőbb hatása a nyagokból áll, most hozzáadtunk a levegő-szennyeződésnek ta-nulmányozásához, hogy megállapítsuk, milyen veszély származhat az emberre a papírhulla-dék elégetéséből” — mondotta dr. West.



HERKULESFORDI LATKÉP

Televízió az emberi szervezetben

A Columbia Broad-casting System beje-lentette, hogy parányi színes televízió kame-rát szerkesztett orvosi célokra. A miniatűr kamerát bevezetik a beteg testébe, a fel-

vett képeket pedig ké-p-ernőre vetítik. Dr. Howard Balin, aki három éve folytat kutatásokat ezen a té-ren, kijelentette, hogy a biológia és az orvos-tudomány ezzel jelen-tős haladást ért el.

Az eleven zálog

Szegény Matyi, a komikus, akit már ismer-nek, bizony nem tudott a pénzzel bántani. Igaz, nem sok jutott neki belőle, de még azt a ke-velet sem sokra becsülte. És, mert mindig nyoma-t a lelkét valami, hát így kezdett feledni... S mert a bufelejtést nem adták ingyen, hát ren-de-re, előlgeben, kiszedegette a gázsiját.

De a „bárat” csak nem mult el. Az igaz-gató túrelme azonban annál inkább.

Egy szép napon Matyink nem kapott több előleget.

Lógatta busan fejét és azzal fenyegetőzött, hogy akkor nem lép fel. Az igazgató erre szí-goru — a „színházi törvényeknek” megfelelő büntetést helyezte kilátásba.

Matyi elballagott a világot jelentő desz-kák tájékaról, de a „bufelet” kiskocsmában sem volt már hitele.

Elkövetkezett a premier napja. Matyinak parádés szerepe volt.

A város minden színházlátogatója jelen a-kart lenni e nagy eseményen.

Matyi pedig, közben, sorra járta a legeldu-gottabb csapszékeket is, de sehol sem álltak kötelnek...

Egyhelyütt a kocsmáros szíve megesett rajta. „Adjon valami zálogot és akkor konzumál-hat” — mondta a jölekkü ember.

Szegény Matyink a rajtavalónál egyebe világleletében nem volt, de valami nagyszerű ötlete támadt. A kocsmáros jót mulatott az öt-leten — és ráállt.

Közben megkezdődött az előadás. Matyi je-lensége következett volna. De a színész nem volt sehol.

Az igazgató azonnal futárokat menesztett mindenfelé. Sehol sem találták. Illetve az egyik kórista megtalálta.

Jelentette a direktornak, hogy a művész ur nem jöhet, mert „zálogban van”.

A hétpórási igazgató ilyet még nem hal-lott. Nosza, rohant a kocsmába. Ott ült Matyink, a nyakában tábla: „Ez az ember zálogban van”. S utána a „kiváltási” — jó borsos összeg — kö-vetkezett.

Az igazgató elamult. A kocsmáros a régi adósságot is emlegette és azt, hogy addig nem ereszi el Matyit, míg ki nem váltják.

A szinagigató először felháborodott, de a kocsmáros megmagyarázta: a komikusnak ma-ga-magán kívül egybe nincs, a gázsiját előre elverte, így hát mit tehetett egyebet — önmagát „csapta zálogba”.

Az igazgató fogcsikorgatva, majd kacagva „kiváltotta” Matyit — és gyorsjáratu bérkocsin vitte a színházba, ahol talán aznap aratta a ko-mikus — legnagyobb sikerét.

FICZAY DENES

Orvos- tudomány és technika

Szalva Mardahiasvili tbiliszi szovjet orvos készüléket szer-kesztett, amellyel a betegek vé-rében ki lehet mutatni a rákos sejteket.

A készüléknek a szokásos és költséges reagensektől eltérően az az előnye, hogy tökéletesen megőrzi a beteg sejtek morfoló-giai szerkezetét s így megköny-nyíti felismerésüket.

A szovjet orvos készülékével mindössze husz perc alatt végez-hető el egy olyan analízis, a-melyhez azelőtt 18 órára volt szükség.

Mardahiasvili készülékét és eljárását két évi kipróbálás u-an eredményesen alkalmazzák.

Két cseh mérnök — F. Pokor-ny és L. Kristan — a prágai Orvostudományi és Elektronikai Kutatóintézet munkatársa készü-léket szerkesztett, amelynek se-gítségével a szakorvos távolról ellenőrizheti a beteg szív-műkö-dését.

A rádióadóval felszerelt, alig félkilós horozható készülék min-den szimptomáról „tájékoztatja” az orvost, miközben a beteg jár, lépcsőn megy fel stb.

Az eddigi kísérletek olyan es-teket is elősegítettek a pontos diagnózist, amikor azt klasszikus módszerekkel nem sikerült meg-állapítani. Az adóállomás ható-sugara 200 méter, vagyis elege-dő ahhoz, hogy az orvos állandó megfigyelés alatt tarthassa a kórházba internált beteget.

E. H. Frei fizikus új módszert ismertett a gyomor- és bélbánta-lmak, illetve -fekély kezelésé-re a nemzetközi mágnességi kongresszuson. Az eljárás lénye-gé a következő: szajon át gyógy-szerrel kevert mágnesport vezet-nek be a beteg szervezetébe, a keveréket — kis mágnes segítsé-gével — kívülről a gyomor vagy a bél beteg részére irányítják, s annak gyógyulásáig ott tartják. A mágneses helyi kezelési el-járást állatokon és önként jelent-kező betegeken eredményesen ki-próbálták.

3500 éves város nyomaira bukkantak

Szpirosz Marinatosz professzor, akadémikus, a görög régészeti szo-lgálat főfelügyelője kijelentette az újságíróknak, hogy az Egei-tengeri Thira-szigeten végzett ásatások so-rán felszínre került egy, a minoszi kultúrához tartozó egész város, de a jelek szerint ennek semmi köze az Atlantiszhoz, ahogyan azt ame-rikai tudósok állítják. Az i. e. 1520-as évet megelőző korszakban alapított város nagy faragottkő-tömbökből épült. A monumentális épületek alagsorában nagy festett, jó karban lévő agyagedényeket ta-láltak, a falakat színes freskók dí-szítik.

Marinatosz professzor megemli-tette, hogy a felfedezés újabb lehe-tőségeket tár fel a minoszi kultúra tanulmányozására.

Cseppek a nagyvilágból

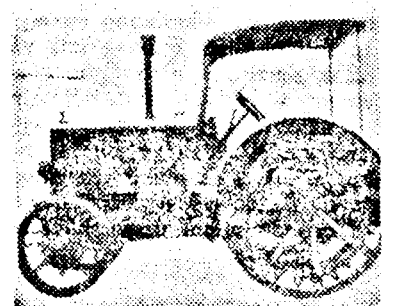
Amint az Index Translation cí-mű UNESCO-statisztikából kitű-nik, Sartre... legyőzte Balzacot, leg-alább is, ami a művekből készült fordításokat illeti. Az irodalmi for-dítások statisztikáját közli UNES-
CO-kiadvány szerint 1965-ben Bal-zac műveiből 58 fordítás, Sartre műveiből 77 fordítás jelent meg.

Jules Verne francia viszonyla-ban abszolút bajnok: műveiből 92 fordítás készült. A további sorrend a következő: Sartre 77, Balzac 58, Zola 48, Camus 47, Maupassant 44. Ulagviszonylatban az első helyen Jan Fleming áll 116 fordítással, u-lána következik Shakespeare 102, Simenon 101, Tolstoj 98, Agatha Christie 97 és Jules Verne 92 for-dításal.

A 39 éves Ted Erikson két sike-reten kísérlet után átutazta a Faral-lon-szigeteket és a San Francisco-i kikötő közötti 41 kilométeres tá-vot. O az első uszó, akinek sikerült ez. Erikson 16 órát tartózkodott a rendkívül hideg vízben, különböző irányú, erős áramlatok közepette.

A királyvargánya — exporttermék

A királyvargánya nevű gomba, amely nemrég még ritkaság-számba ment országunkban, ex-porttermék lett. A kolozsvári bo-tanisták az utóbbi időben csak-nem 20 olyan természetes öve-zetre bukkantak, ahol a király-vargánya (Amanita caesarea) bő-ségesen terem. A kutatók megál-lapították, hogy ez országunk legértékesebb ehető gombája s tudományos betakarítása évente több millió lej jövedelmet hoz-hat.



Husz éves az első román trak-tor, az IAR-22

Egy augusztusvégi napon Kürtősr-e kellett utaznom. Este beállítottam a vekkert, hogy reggel hítkor csörögjön. Leleküldtem s úgy hi-szem mindjárt el is aludtam. Mely álom-ból a szép kék színű „Made la Victoria Arad” védjegyet viselő ketyegő csörgőse riasztott fel. Gyorsan kiugrottam az ágy-ból. Mosakodtam, öltöztem, majd felhő-rpintettem egy csésze tejet, de higgycél el annyira siettem, hogy megégettem a szá-mat is. Már a villamosban szorongtam, mi-
kor véletlenül óramra pillantok s hát co-dák-csodája, csak most volt hét óra. Se-baj — gondoltam — most már nem fordu-lok vissza, hanem megyek az állomásra. Miután megváltottam a jegyet, felültem a 2213-as motorra. Még el sem helyezked-tem rendesen, mikor a vagon mindkét lép-tén kicsapódik az ajtó s két őrdög lépett be.

— Ne mozdulj és ne kiabálj! Bezárták az ajtókat és az egyik közelebb lép hozzám, majd táskájából 683 fehér tablettát tett mellém a padra és arra kény-szerített, hogy ezeket bevegjem. Engedel-meskedtem. Muszáj volt. Féltem, mivel al-dalukon ott lógott a pisztoly. Miután az utolsó tablettát is lenyeltem az őrdögök mellém ültek s barátságosan faggatni kezdtek. Csodál-csodája minden félcím-mel elcsúszott és ekkor tudtam csak meg, hogy nem orvosság, hanem bátorító pirulákat szedtem be. Nem ártalában az őrdögöl mindenki fél, ezért hát ők ilyen módszer-

rel nyugtatják meg azokat, akiket megtá-madnak.

— Ne félj, nem bántunk. Hidd el, az őrdögök sem olyan féketék, mint ahogy azt neked beagymarúzták.

— De hogyan kerülök Ti ide? — Ezelőtt két évvel hallottuk, hogy Szentpálon pékséget építenek. Kérvényt nyújtottunk be Lucifernek, azért hogy en-gedjen minket a szentpáli pékségbe jütö-

nek. Sokat fütöttünk a pokolba s megunt-tuk már azt a szablonos egyhangúságot, ezért jöttünk hát a Földre. Igaz, Lucifer nehezen akart lemondani két ilyen jó kü-derről. De mégis, egy kis protekcióval — sikerült. És íme, most itt vagyunk. Már két éve.

— Ezt megérttem. De az istennek hielek benneteket, hogy jöjtek engem békében és menjetelek Szentpálra fütönek.

— Hadd ad istent, nekünk rád van szük-ségünk, hálha egy kis protekcióval tudsz rajtuk segíteni.

— Nem értelek benneteket. Ha már a pékség felépült, miért nem ott tartózkod-

látunk a szentpáli asszonyok fáradtságát. Ejjel kényeret szlöttek, másnap pedig a mezőn dolgoztak napestig. Olyan munka ez, ami még a pokolbeli fütőöröket is meghaladná. De Ciuculete loant, a kürtősi szövetkezet elnökét úgy látszik ez nem érdekli.

— Nem értem. Mi köze a kürtősi fo-gyaztási szövetkezet elnökének a szent-páli pékséghez?

— A szentpáliak elhatározták a pékség felépítését. Fel is építették még 1965 ta-vaszán. Ekkor jött a kürtősi szövetkezet elnöke, Ciuculete Ioan és azt mondta: No, szentpáliak, ez derekas munka volt. A

többi majd a kürtősi szövetkezet kömü-velei végzik el. És azóta is „végzik”.

— De mi közöm nekem ehhez — szabad-koztam, mert közben meg is érkezünk a végállomásra.

— Utunk jössz, Ciuculete Ioan-hoz. Kénytelen-kelletlen az őrdögök kísé-re-tében felkerestem a szövetkezet irodáját, de az elnököt sehol sem találtuk.

— Most mit tegyek — kérdeztem ta-nárstalanul sötét társamtól. Ők is tanác-sztalanul néztek egymásra, nekem pedig mentő ötletem támadt.

— Tudjátok mit? — mondtam bátran — ti várjátok meg itt az elnököt, én pe-dig visszatárazok Aradra a Fogyasztási Szövetkezetek Rajoni Szövetségéhez. Majd ott köbejárók.

Beleegyeztek. De figyelmeztettek arra, nehogy rászédjem őket... no, de inkább nem folytatom, mert a fenyegetés hallatán nyomban elmult a 683 bátorító tablettá hatása. Nem akarom az olvasókat felesle-gesen megijeszteni... siettem tehát az ara-di központba. Ott megígérték, hogy a kö-vetkező negyedév elején sütik már a ke-nyeret a szentpáli pékségben.

En eleget tettem az őrdögöknek tett ígé-retemnek. De, hogy Ciuculete Ioan ömél-tősége miként uszta meg a találkozást, azt nem tudom. Talán majd legközelebb ő maga fog erről beszámolni. Mert a szent-páliakat ez érdekli.

LASZLO ISTVAN

nemzetközi élet

Az ENSZ-közügyülés XXII. ülészakának munkálatai

A bűró megtartotta első ülését

Az ENSZ közgyűlése 22. ülészakának büroja szerda délután megtartotta első ülését. Corneliu Mănescu elnökével, hogy szervezési kérdéseket vitasson meg és elfogadjon az ülésnapirendjét, amelyet az ülésnapirendjének végén a közgyűlés elé terjesztettek.

Az ülészak megszervezésére vonatkozó főtörvényi emlékirat megvitatása után a büro egyhangúlag elhatározta, hogy az ülészak december 12-én, kedden ér véget. A továbbiakban hozzászólókat a napirend elfogadására vonatkozó

beadvány megvitatásához. Elhatározták, hogy kihagyják a regionális fejlesztésre vonatkozó pontot, amelyet az UNCTAD New Delhi-ben tartandó jövő évi ülészakán behatárolni kívántak, valamint az élelmiszersegély kérdéseket két pontjára. A büro, minthogy nem vizsgálhatta meg az összes ideiglenes napirendi kérdéseket, elhatározta, csütörtökön délután újabb ülést tart.

Az ülészak keretében ma délelőtt megkezdődött az általános vita. Brazília, az USA és Dánia képviselői iratkoztak fel szólásra.

Corneliu Mănescu megbeszélései

Corneliu Mănescu, az ENSZ-közügyülés 22. ülészakának elnöke csütörtök délelőtt az Egyesült Nemzetek székházában megbeszélést folytatott Takeo Miki japán külügyminiszterrel, a jelenlegi ülészakon részt vevő japán küldöttség vezetőjével. A megbeszélés során a román-japán kapcsolatokról, valamint a jelenlegi ülészak kérdéseiről tárgyaltak. A japán külügyminiszter gratulált az ENSZ-közügyülés új elnökének.

Az ENSZ-közügyülés általános vitájának szentelt délelőtti ülés után Corneliu Mănescu, a 22. ülészak elnöke megbeszélést folytatott Abdul Rahman Pazhwakkal, az előző ülészak elnökével, Afganisztán általános ENSZ-képviselőjével, a jelenlegi ülészakon részt vevő afgán küldöttség vezetőjével. A megbeszélésen áttekintették a közgyűlés 22. ülészakának egyes kérdéseit. Abdul Rahman Pazhwak szívesen gratulált a közgyűlés új elnökének.

Otto Krag, dán miniszterelnök sajtóértekezlete

Jens Otto Krag, Dánia miniszterelnöke, az ENSZ-közügyülés 22. ülészakán részt vevő dán küldöttség vezetője egy sajtóértekezleten kijelentette: mint hogy jelenleg számos külügyminiszter tartózkodik New Yorkban, összeülhetnek annak a kilenc európai országnak a képviselői, amelyek társaszerzői a 20. ülészakon elfogadott határozatok a különböző társadalmi-politikai rendszerű európai államok közötti jószomszédi kapcsolatokról, javítását szolgáló regionális akciókról.

Jens Otto Krag hangsúlyozta, hogy a kilenc ország (Ausztria, Belgium, Bulgária, Dánia, Finnország, Jugoszlávia, Románia, Svédország és Magyarország) nem szervez csoportosulást, tevékenységük a kontaktusok fenntartására szorítkozik és bármely ország csatlakozhat hozzájuk, ha öhajja azt.

A vietnámi háború kérdésében a dán miniszterelnök hangsúlyozta a Vietnámi DK elleni amerikai bombatámadások megszüntetésének szükségességét.

Megkezdődött az általános vita

NEW YORK. Romulus Căpălescu, az Agerpres külföldi vezetője jelentette:

Csütörtök délelőtt az ENSZ-közügyülés 22. ülészakán megkezdődött az általános vita. Az első felszólaló Jose de Magalhães Pinto, brazil külügyminiszter kifejezte azt a reményét, hogy Corneliu Mănescu-nak, az új ülészak elnökének tevékenysége eredményes lesz, majd rámutatott, hogy a világon fennálló konfliktusforrásokon kívül súlyosan veszélyeztetni a békét az ipari fejlődés és a fejlődésben lévő országok közötti növekvő különbség.

A brazil miniszter üdvözölte az atomszorongó-szerződés amerikai-szovjet közös tervezetét, de kifogásolta annak egyes részeit. A tervezet nem irányozza elő a meglévő nukleáris fegyverek gyártásának csökkentését és a fegyverek gyártásának megszüntetését. Állást foglalt amellett, hogy „helyes egyensúly jön létre” a nukleáris és a nem nukleáris hatalmak kötelezettségeit és felelősségeit illetően, majd hangsúlyozta, hogy a végleges tervezetnek követnie kell a latin-amerikai atommentesítési szerződés példáját, „vagyis különbséget kell tennie a megítélendő atomfegyverek és a nukleáris energia korlátlan békés felhasználása között”.

Arthur Goldberg, az USA általános ENSZ-képviselője a következőket mondotta: „Az Egyesült Nemzetek történetének ma megnyitott új fejezetét az jellemzi, hogy első ízben választották az ülészak elnökévé Kelet-Európa egyik képviselőjét. Ezt az eseményt annak jeleként üdvözljük, hogy fejlődés állt be a kelet-európai államok és a világ többi államai közötti kapcsolatokban”.

Az amerikai küldött beszédének nagy részét a vietnámi kérdésnek szentelte, felhívta a közismert amerikai álláspontot, amely a Vietnámi DK elleni bombatámadásokat egész

sor elfogadhatatlan intézkedéssel teszi függővé.

A közel-keleti kérdésben az USA képviselője arra az álláspontra helyezkedett, hogy a békét nem lehet meghonosítani mindaddig, amíg „a katonai sikerek megátolnak egy államot abban, hogy lássa: a szomszédos államoknak megvannak a saját jogaik és érdekeik s hogy ugyanakkor el kell fogadni és tisztelni kell tartani minden állam jogát a nemzeti létezésre”.

A felszólaló befejezésül az atomszorongó-szerződés kérdésével foglalkozott s beismerte, hogy e tekintetben „bonyolult kérdések” várak megoldásra, beleértve a nem nukleáris hatalmak jogos garanciaköveteléseit.

Az utolsó szónok Jens Otto Krag, Dánia miniszterelnöke és külügyminisztere volt. Gratulálva az új elnöknek megválasztásához, hangsúlyozta, hogy „ez kifejezésre jut a jelenlegi nemzetközi helyzet egyik pozitív tendenciáját — a feszültség enyhülését a kelet-nyugati kapcsolatokban”. A vietnámi háború — mondotta a továbbiakban — a dán miniszterelnök — „a nemzetközi helyzet legsúlyosabb vonatkozásaként” állt a kérdés középpontjában. A tárgyalások után való megoldása mellett, „az összes érdekelt felek részvételével”. Amint mondotta, ez irányban az első lépés a Vietnámi DK elleni bombatámadások megszüntetése kell, hogy legyen.

Sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy egyes országok nem voltak hajlandók alkalmazni azokat a szankciókat, amelyeket tavaly a Biztonsági Tanács ajánlott a dél-rhodesiai illegális rendszer ellen. A dél-afrikai kérdések megoldása a Dél-afrikai Köztársaságtól függ — mondotta a felszólaló — s javasolta, hogy hozzanak kötelező gazdasági szankciókat e rasszista politikát folytató állam ellen.

A továbbiakban Otto Krag kijelentette, hogy kormányának véleménye szerint egyedül a Kínai NK jogosult arra, hogy Kínát az ENSZ-ben képviselje.

A közel-keleti helyzettel kapcsolatban a dán küldöttség vezetője kijelentette, hogy bármilyen megoldásnak az ENSZ-Alapokmány elveiből kell kiindulnia és egyetértett azzal, hogy a főtörvény külön megvizsgálta ki ebbe a térségbe.

A Vietnámi Demokratikus Köztársaság békés lakossága ellen intézett barbár amerikai bombázások sem félemlítik meg a dolgozókat, hogy folytassák termelői munkájukat. Képünkön: A Traj Tang-i mezőgazdasági szövetkezet tagjainak egy csoportja, amely kiűnt a „LÉTESÍTUNK VIZ-TÁROLOKAT” elnevezésű mozgalomban.

Román néptanácsi elnökök látogatása Berlinben

A Német DK-beli városok és községek szervezetének meghívására szeptember 21-én Berlinbe érkezett Ploiesti, Brassó, Kolozsvár és Bákó néptanács elnöke. A programon a berlini városháza, továbbá fővárosi, valamint Drezda és Karl Marx-Stadt tartományi intézmények és vállalatok megfigyelőként szerepel.

A Schönefeld repülőtérén a román vendégeket Werner Manneberg, az NDK-beli városok és községek szervezetének első alelnöke, Max Reutter, Berlin helyettes polgármestere és Günter Schreiber Karl Marx-Stadt helyettes polgármestere fogadta.

„Csodálatos este volt”

— Sajtóvisszhangok a Ciocirlia-együttes angolai első előadásáról —

BIRMINGHAM. (Agerpres). A Ciocirlia román népdal- és néptánc-együttes hétfőn Birminghamban megtartotta angolai körútjának bemutatkozó előadását. Az előadás nagy sikert aratott. A helyi sajtó

lelkes hangon beszámolókat közölt a román művészek előadásáról. „Csodálatos este volt” — írt a Birmingham Post. Sok néző többször is szívesen elment volna előadásukra”. Az Evening Mail szerint „A román művészek igazi diadalt arattak ezen az esten, amelyen annyiszor visszatartották őket a színpadra. Csodálatos este volt... oly látványos előadás, hogy szívesen megnézném még egyszer”.

NIGÉRIA

A szövetségi csapatok visszafoglalták Benint

LAGOS. (Agerpres). Egy Lagosban kiadott hadiközlöny szerint a nigériai szövetségi csapatok visszafoglalták Benin várost, mintegy 12 órával azután, hogy Benin Köztársaság néven függetlenné nyilvánították a közpennugati tartományt. A szövetségi csapatok előnyomulásuk során a környező Ehor, Uroma, Ekpoma város, valamint Koko és Young kikötőt is elfoglalták.

Amint a Reuter tudósítója közli, a szövetségi hadsereg jelentős erőket vont össze a Biafra Köztársaság (a nigériai keleti tartomány) nyugati frontjára.

Amerikai nők tüntettek a Fehér Ház előtt

WASHINGTON. (Agerpres).

A „Nők, harcoljatok a békéért” mozgalom több száz tagja szerdán tüntetett a Fehér Ház előtt. A tüntetők a vietnámi háborúban elesett vagy megsebesült amerikai katonák arcábról vették magukkal, ilyen felirattal: „Elég legyen... vessetek véget a háborúnak!”.

Dagmar Wilson asz-

zony, a szervezet alapító tagja, aki a hét folyamán tért vissza Washingtonba a Vietnámi Demokratikus Köztársaság-beli látogatásáról, a tüntetés elején kijelentette, hogy a Vietnámi DK elleni amerikai bombatámadások nem vezetnek más eredményhez, mint az észak-vietnámi nép elszántságának megerősítéséhez. A három résztvevőt letartóztatták.



Az Egyesült Nemzetek ülészakának megnyitása

Az ENSZ-közügyülés jelenlegi ülészakája — a 22. az Egyesült Nemzetek Szervezetének megalakítása óta — egy olyan eseménynek kezdődött, ami mindennél jobban rávilágít Románia külpolitikájának nemzetközi téren kivívott tekintélyére. Az ENSZ-közügyülés ülészakának elnökévé 118 szavazattal Corneliu Mănescu, Románia Szocialista-Köztársaság külügyminiszterét választották meg.

Egy szocialista ország képviselőjének megválasztása egyszer s mindenkorra elismerést jelent annak a növekvő szerepnek, amelyet a szocialista országok töltenek be a nemzetközi életben, a hozzájárulásnak, amellyel előmozdítják a béke és a nemzetközi együttműködés légkörének meghonosodását. Bebizonyosodott, hogy ezen országok cselekvő részvétele nélkül nem oldható meg egyetlen nagy probléma sem, amely napjainkban az emberiséget foglalkoztatja.

Az ülészak napirendjén csaknem 100 kérdés szerepel. Ezekhez hozzá kell venni a nemrég beérkezett rendkívüli ülészakának azt az ajánlást, hogy elsőbbséges a közép-keleti helyzetet vizsgálják meg. A szokásos évi üléseken kívül, amelyeket az

ENSZ-főtörvény, a Biztonsági Tanács, a Gazdasági és Szociális Tanács, a Gyámügyi Tanács és a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség terjeszt elő, az ülészakon jelenlévő küldöttségek számos nagy horderejű kérdést vitatnak meg. Az első hetekben a küldöttségek vezetőinek nagy jelentőségű általános politikai nyilatkozatai hangzanak el. Ezután az ülészak résztvevői megvitatják, hogyan alkalmazhatják az Egyesült Nemzeteknek a gyarmati országok és népek függetlenségének megadására vonatkozó nyilatkozatát, valamint a faji megkülönböztetés valamennyi formájának kiküszöbölését célzó kérdéseket. Fontos helyet foglalnak el a gazdasági és szociális fejlődés kérdései, valamint az államok közötti gazdasági kapcsolatok. E kérdések megvitatásánál főleg a természeti erőforrások hasznosítását, valamint az ENSZ-nek a fejlődésben lévő országok gazdasági kádereinek képzésében betöltött szerepét vizsgálják meg.

A közgyűlés jelenlegi ülészakán megvitatandó rendkívül fontos kérdések között megemlíthetjük még a leszerelés problémáját, az atomfegyverek latin-amerikai betiltására vonatkozó szerződést, a külföldi katonai támaszpontok felszámolását, különösen az á-

zsiai, afrikai és latin-amerikai országokban, az atomenergia békés célú felhasználását, stb. A napirend fontos pontjaként szerepel a Kínai NK törvényes ENSZ-jogainak helyreállítása, a Dél-Korea megszálló amerikai és más külföldi csapatok kivonása, stb.

Az ENSZ-közügyülés jelenlegi ülészakának tárgysorozatán tehát nemcsak sok probléma szerepel, hanem a jelenlegi nemzetközi helyzet további alakulása szempontjából igen nagy jelentőségű kérdések is. Szükséges tehát, hogy már kezdetben érvényesüljön Romániának az a külpolitikai felfogása, amely szerint minden aktuális problémánál a valóságból, az objektív feltételekből kell kiindulni, figyelembe véve azt a tényt is, hogy a béke és a haladás érdekében szükség van valamennyi ország együttműködésére, társadalmi rendszerükre való tekintettel.

Most az ülészak kezdetén a politikai megfigyelők valamennyien egyetértenek abban, miszerint a pozitív eredmények elérése végső fokon attól függ, hogy az összes résztvevő — függetlenül attól, hogy nagy, vagy kis országokból képviselnek — felelősségteljesen tárgyalják meg a megvitatandó kérdéseket.

I. PUTINELU

EGYESÜLT ÁLLAMOK

Folytatódik a bérsztrájk több fontos iparágban

NEW YORK. (Agerpres). Az Egyesült Államok 25 államában működő Ford-üzemek két hete egyetlen gépkocsit sem gyártottak. A társaság 180 000 munkásának bérsztrájkja ugyanis tovább tart. A Ford-társaság és az autós- és repülőgépipari munkások egyesült szakszervezetének képviselői újra kezdték ugyan a tárgyalásokat, de eddig még nem jutottak eredményre.

A rézipari munkások 68. napja sztrájkolnak. Ebben az akcióban 38 000 dolgozó vesz részt.

Az USA hét államában már négy hete sztrájkba léptek a kohóipari

vállalatok teherautószerelői. A sztrájk miatt több vállalatban csökkent a termelés, mert a termékek több, mint 50 százalékát tehergépkocsin szállítják.

A Pan-Amerikai légiforgalmi társaság 7000 alkalmazottja is letele a munkát és új munkaszerveződés megkötését követeli. Az igazságszolgáltatási szervek azonban megtiltották ezeket a követelési akciókat.

Huszonhatnapos tárgyalás után a New York-i városi hatóságok jóváhagyták annak a 49 000 tanítónak a fizetésemelését, aki ezéltől kilenc nappal szüntette be a munkát.

Támadnak a dél-vietnámi hazafiak

SAIGON. (Agerpres). A hazafiakkal a Con Thien-i katonai támaszpont ellen szerda este végrehajtott támadása során 15 amerikai meghalt és 23 megsebesült — közli a UPI saigonai katonai jelentések alapján. Hivatalos források szerint az amerikai csapatok az utóbbi három napban 164 halottat és sebesültet veszítettek ezen a vidéken.

A Felszabadulás sajtóügynökség közli, hogy a Quang Tri tartományban működő dél-vietnámi hazafiak augusztus 27. és szeptember 3. között 400 amerikai katonát és tisztet tettek harcképtelenné, megsemmisítettek öt ágyút és leltek két repülőgépet.

A Felszabadulás hírgyűnöség

Községi választások Norvégiában

OSLO. (Agerpres). Szombaton és vasárnap községi választásokat tartanak Norvégiában. Ez lesz az első választás azóta, hogy 1965-ben, 30 évi szocialista demokraták kormányzat után a polgári pártok koalíciós kormányra kerültek az ország élére. Noha a választások helyi jellegűek, a megfigyelők nagy érdeklődéssel várják, minthogy ez lesz a koalíció első választási próbátétele. Mintegy 2,4

millió norvég csaknem 11 000 választási tanácsot választ meg. A közvéleménykutatások a szocialistákat erősödésnek vallanak. A szeptember 15-én végrehajtott legutóbbi közvéleménykutatás szerint a választók megoszlása az 60 javukra alakul. A megkérdőjelezett 43,9 százaléka a szocialistákat mellett nyilatkozott, míg a koalíciós pártok bizonyos veszteségeket szenvedtek.

Dél-Korea

AZ ELLENZÉK BOJKOTTÁLJA A NEMZETGYÜLÉS MUNKÁLATAIT

SZÓUL. (Agerpres). A dél-koreai ellenzéki Shin Mindang párt 45 képviselője elítélte a republiánus demokraták kormányának azt a szándékát, hogy az ellenzék részvétele nélkül is folytatja a parlamenti tevékenységet. Az ellenzéki képviselők közölték, bojkottálják a nemzetgyűlés munkálatait tiltakozásul az ellen, hogy Pak Csizsan Hi rendszere visszaéléseket és törvénytöréseket követ-

tett el a júniusi „parlamenti választások” idején. Az ellenzék hangoztatja, hogy a választásokat teljesen megmagasították a követeli a kormánytól ennek nyilvános beismerését.

Amint Szóulban híre terjedt, a kormány párt nemrég elhatározta, hogy a dél-koreai nemzetgyűlés október 1-én az ellenzéki bojkott dacára megkezdte tevékenységét.

Csökkenőben a Warren-bizottság következtetései hívei

NEW YORK. (Agerpres). A Harris intézet közvéleménykutatásának eredménye azt mutatja, hogy növekedett azoknak az amerikaiaknak a száma, akik kételkednek a Warren-bizottságban az elnökök gyilkosság körülményeivel kapcsolatos következtetési hitelességében. Az anket eredményét a New York Post közölte. Jelenleg az egyetlen gyilkos verzióját a megkérdőjelezett 60 százaléka utasítja el az 1966 szeptemberi 46 százalékkal szemben.

Az összehasonlítás tényének fennállása mellett kardoskodó Garrison ügyész anketjában új elem jött közbe. Edward Haggerty körzeti bíró nem volt hajlandó hatálytalanítani a Clay Shaw elleni vádat, amelynek alapján meg kell jelennie a bíróság előtt valószínűleg október első felében. Shaw-t azzal vádolják, hogy Lee Harvey Oswaldal és az időközben elhunyt David Ferrie-vel együtt részt vett a Kennedy elleni összehúzóban.